

Banque nationale suisse
Balance suisse des paiements 1999

Editeur

Banque nationale suisse
Direction de la statistique
CH-8022 Zurich
Téléphone 01 631 31 11

Impression

Zürichsee Druckereien AG
Seestrasse 86
CH-8712 Stäfa

Copyright

Reproduction et utilisation des chiffres autorisées
avec indication de la source

Internet

<http://www.snb.ch>

Imprimé en septembre 2000

Table des matières

Page	
4	Aperçu
7	Balance des transactions courantes
9	Biens
11	Services
14	Revenus du travail et de capitaux
16	Transferts courants
18	Mouvements de capitaux
19	Investissements directs
26	Investissements de portefeuille
29	Autres investissements
29	Crédits bancaires
32	Crédits accordés et obtenus par les entreprises
32	Banque nationale
33	Erreurs et omissions nettes
42	Description des postes
	Tableaux
5	1 Balance suisse des paiements, aperçu depuis 1995
8	2 Balance des transactions courantes, depuis 1990
10	3 Biens, depuis 1995
12	4 Services, depuis 1995
15	5 Revenus du travail et de capitaux, depuis 1995
17	6 Transferts courants, depuis 1995
21	7.1 Investissements directs suisses à l'étranger, depuis 1995: répartition par branches
22	7.2 Investissements directs suisses à l'étranger, depuis 1995: répartition géographique
24	8.1 Investissements directs étrangers en Suisse, depuis 1995: répartition par branches
25	8.2 Investissements directs étrangers en Suisse, depuis 1995: répartition géographique
27	9 Investissements de portefeuille, depuis 1995: répartition selon le genre de titres
30	10.1 Crédits bancaires, depuis 1995: répartition selon le poste du bilan
31	10.2 Crédits bancaires, depuis 1995: répartition selon la monnaie
34	11 Composantes de la balance des paiements, depuis 1995
	Graphiques
7	1 Balance des transactions courantes, soldes en milliards de francs depuis 1990
7	2 Structure des recettes et des dépenses de la balance des transactions courantes, en 1999
10	3 Commerce extérieur en 1999: répartition géographique
18	4 Mouvements de capitaux (en milliards de francs), depuis 1990
20	5 Investissements directs (en milliards de francs), depuis 1990
21	6 Investissements directs en 1999: répartition géographique
28	7.1 Investissements de portefeuille (en milliards de francs), depuis 1990
28	7.2 Investissements de portefeuille en 1999: répartition selon la monnaie
32	8 Variation des réserves monétaires (en milliards de francs), depuis 1990

Aperçu

La balance des paiements récapitule les transactions économiques entre la Suisse et l'étranger. Les échanges de biens et de services, les revenus de facteurs et les transferts courants constituent la balance des transactions courantes, alors que les opérations financières sont groupées dans la balance des capitaux (mouvements de capitaux).

En 1999, le solde actif de la balance des transactions courantes a augmenté de 7,5 milliards pour s'inscrire à 45 milliards de francs, ce qui représente 11,6% du produit intérieur brut nominal. Sa progression s'explique par un déficit moindre dans les échanges de biens et par des revenus de capitaux plus élevés.

Les exportations et les importations de biens ont augmenté, en valeur, un peu plus fortement qu'en 1998; leur croissance s'est accélérée nettement au cours de l'année du fait de la reprise de la conjoncture en Suisse et à l'étranger. La balance commerciale (commerce spécial) a dégagé un excédent pour la septième année consécutive. Celui-ci s'est toutefois inscrit à 1 milliard de francs, soit à la moitié du chiffre de l'année précédente. Pour l'ensemble des échanges de biens, le déficit a passé de 2,3 milliards à 0,4 milliard de francs à la suite d'une diminution des importations de métaux précieux et de pierres gemmes.

Les exportations de services se sont accrues de 5,6% pour atteindre 40,9 milliards de francs. Les banques, mais aussi les compagnies d'assurances privées et les compagnies d'aviation ont contribué à cette expansion. D'une année à l'autre, les importations de services ont augmenté d'un dixième à cause surtout des dépenses touristiques et des versements à l'étranger au titre des licences et des services de régie. Si l'on prend uniquement la balance des biens et services, la contribution au PIB (exportations moins importations) s'est inscrite à 19,4 milliards de francs, contre 17,3 milliards en 1998.

Les capitaux suisses investis à l'étranger ont engendré des rentrées fortement accrues. Les revenus sous forme d'intérêts et de dividendes tirés des investissements de portefeuille et les produits des investissements directs à l'étranger ont sensiblement progressé grâce aux placements de capitaux plus élevés et à la reprise de la conjoncture.

En 1999, l'essor des marchés financiers et le passage à la monnaie unique européenne ont influé sur les mouvements de capitaux avec l'étranger. Les flux de capitaux ont marqué une vive expansion. L'euro a joué un rôle équivalant à peu près à celui du dollar, lequel dominait les années précédentes.

Dans les crédits bancaires, les opérations transfrontières ont enregistré une vigoureuse croissance. En effet, les banques ont exporté des capitaux pour 116,3 milliards de francs, soit pour un montant atteignant presque le double de celui de l'année précédente, et elles en ont importé pour 143,5 milliards de francs, contre 49,3 milliards en 1998. Dans les investissements de portefeuille, les flux de fonds vers l'étranger ont eux aussi augmenté notablement, passant de 21,6 milliards en 1998 à 70,4 milliards de francs l'année suivante; par contre, les flux vers la Suisse ont diminué, les placements en actions suisses ayant sensiblement fléchi par rapport à l'année précédente.

Les exportations de capitaux en vue d'investissements directs à l'étranger ont progressé de 27,7 milliards pour atteindre 51,9 milliards de francs, en raison notamment d'investissements accrus aux Etats-Unis et dans l'UE. Du fait principalement d'acquisitions, les investissements directs étrangers en Suisse ont engendré des importations de capitaux pour 13,9 milliards de francs, contre 10,4 milliards en 1998.

1 Balance suisse des paiements, aperçu depuis 1995¹ en milliards de francs*

	1995	1996	1997	1998 Chiffres révisés	1999 Chiffres provisoires
Balance des transactions courantes					
Biens					
Commerce spécial, exportations	92,0	94,2	105,1	109,1	114,4
Commerce spécial, importations	-90,8	-92,0	-103,1	-106,9	-113,4
Commerce spécial, solde	1,2	2,2	2,0	2,2	1,0
Autres postes, solde	-0,2	-1,1	-2,5	-4,6	-1,5
Services					
Exportations	30,8	32,4	36,7	38,8	40,9
Importations	-15,6	-17,1	-17,8	-19,2	-21,1
Solde	15,2	15,4	18,9	19,6	19,8
Revenus du travail					
Recettes	1,5	1,5	1,5	1,6	1,6
Dépenses	-8,3	-8,4	-8,1	-8,0	-8,1
Solde	-6,8	-6,9	-6,5	-6,4	-6,5
Revenus de capitaux					
Recettes	35,8	39,3	49,3	64,6	72,0
Dépenses	-15,0	-16,8	-19,4	-32,6	-33,6
Solde	20,8	22,4	30,0	32,0	38,4
Transferts courants					
Solde	-5,0	-4,9	-4,9	-5,3	-6,2
Solde des transactions courantes					
	25,2	27,2	37,0	37,5	45,0
Transferts en capital					
Solde	-0,2	-0,2	-0,1	-0,4	-0,6
Mouvements de capitaux					
Investissements directs					
Investissements directs suisses à l'étranger	-14,4	-20,0	-25,7	-24,1	-51,9
Investissements directs étrangers en Suisse	2,6	3,8	9,6	10,4	13,9
Solde	-11,8	-16,2	-16,1	-13,7	-38,0
Investissements de portefeuille					
Investissements de portefeuille suisses à l'étranger	-10,5	-28,1	-28,6	-21,6	-70,4
Titres de créance	-5,7	-9,9	-15,4	-17,9	-44,1
Titres de participation	-4,8	-18,2	-13,3	-3,7	-26,3
Investissements de portefeuille étrangers en Suisse	5,9	15,9	13,1	14,9	8,9
Titres de créance	-1,1	1,5	3,0	2,3	0,6
Titres de participation	6,9	14,4	10,1	12,5	8,2
Solde	-4,6	-12,2	-15,5	-6,7	-61,5

	1995	1996	1997	1998 Chiffres révisés	1999 Chiffres provisoires
Mouvements de capitaux des banques commerciales					
Crédits à l'étranger	-11,1	-74,1	-76,0	-66,0	-116,3
Crédits à des banques	-13,0	-71,5	-68,3	-61,1	-106,4
Autres crédits	1,8	-2,5	-7,7	-4,8	-9,9
Crédits de l'étranger	1,9	60,7	74,8	49,3	143,5
Crédits de banques	-1,5	51,7	64,5	39,2	134,4
Autres crédits	3,4	9,0	10,3	10,1	9,1
Solde	-9,2	-13,3	-1,2	-16,7	27,2
Autres mouvements de capitaux					
Solde	10,9	6,6	-1,4	-4,8	13,9
Mouvements de capitaux sans la Banque nationale, solde					
	-14,8	-35,0	-34,3	-41,9	-58,4
Réserves monétaires de la Banque nationale					
Variation des avoirs à l'étranger	3,7	-7,8	-4,9	-0,2	-1,3
Variation des engagements envers l'étranger	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
Compensation pour les ajustements de valeur sur la position extérieure nette de la Banque nationale	-3,5	4,4	1,8	-0,9	4,1
Erreurs et omissions nettes poste résiduel	-10,3	11,4	0,6	5,8	11,1

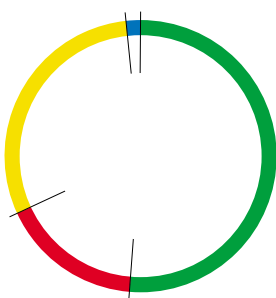
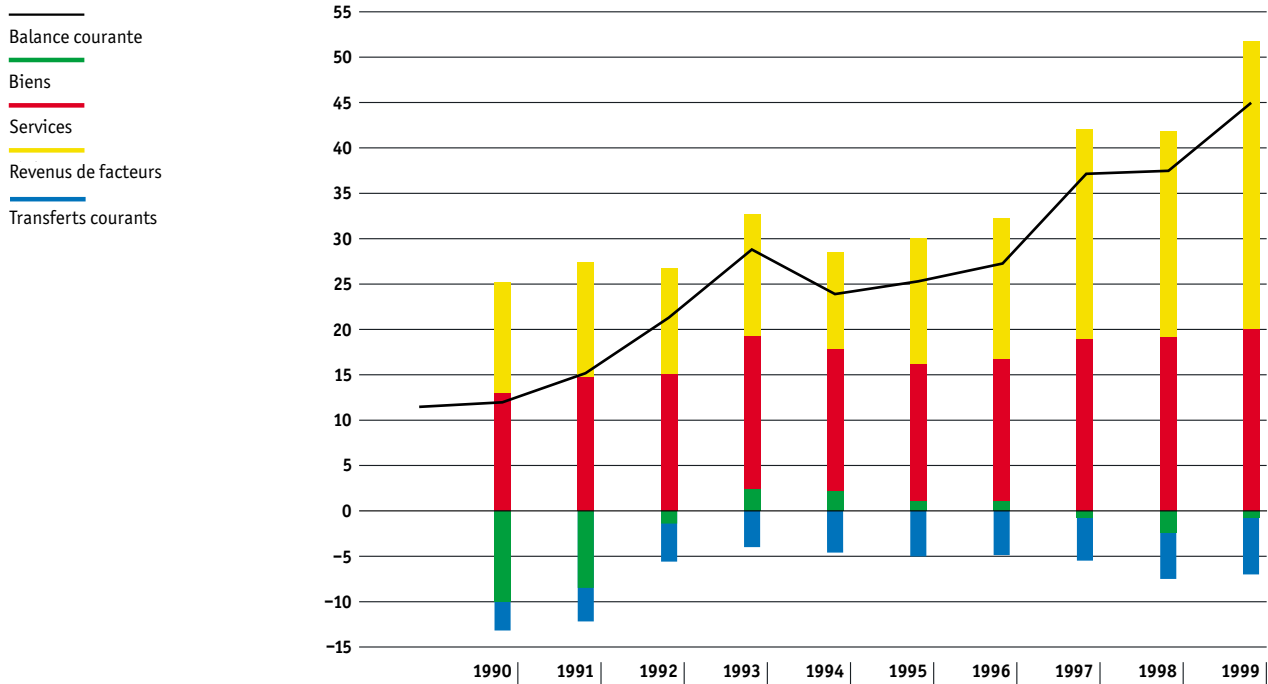
1 Le signe moins (-) signifie un excédent des importations sur les exportations, dans les transactions courantes, et une exportation de capitaux, dans les mouvements de capitaux. Pour les variations des avoirs à l'étranger et les engagements envers l'étranger de la Banque nationale (réserves monétaires), le signe moins (-) signifie une augmentation des avoirs.

* Les différences dans les totaux viennent du fait que les chiffres ont été arrondis.

Balance des transactions courantes

En 1999, les exportations de biens et de services ont progressé de plus de 5% en valeur. Du côté des importations, la croissance des biens s'est inscrite à 4%, et celle des services, à 10% environ. Comme le déficit des échanges de biens a diminué de près de 2 milliards de francs et que le solde actif des services dépassait légèrement son niveau de l'année précédente, l'excédent de la balance des biens et services a passé de 17,3 milliards à 19,4 milliards de francs. Les revenus du travail ont dégagé un solde passif de 6,5 milliards, soit un montant quelque peu supérieur à celui de 1998, et les revenus nets tirés des placements de capitaux ont augmenté de 6,4 milliards pour atteindre 38,4 milliards de francs. Les

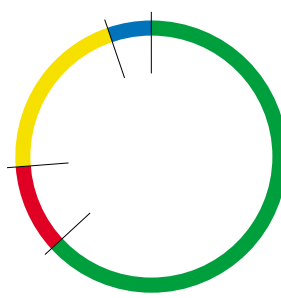
Balance des transactions courantes soldes en milliards de francs



Structure des recettes en %

- Biens 51
- Services 17
- Revenus de facteurs 30
- Transferts courants 2

Total:
243,7 milliards de francs



Structure des dépenses en %

- Biens 63
- Services 11
- Revenus de facteurs 21
- Transferts courants 5

Total:
198,7 milliards de francs

revenus de capitaux tirés de l'étranger se sont accrus une nouvelle fois fortement, grâce au produit des investissements de portefeuille et aux revenus réinvestis d'investissements directs. Les intérêts et dividendes sur les investissements étrangers de portefeuille en Suisse et les revenus des investissements directs étrangers (dépenses) ont eux aussi augmenté. L'excédent de la balance des transactions courantes s'est établi à 45 milliards de francs, contre 37,5 milliards en 1998.

2 Balance des transactions courantes, depuis 1990

	Recettes	Dépenses	Solde	Solde en % du produit intérieur brut
	en milliards de francs	en milliards de francs	en milliards de francs	
1990	160,6	148,6	12,0	3,8
1991	162,2	147,0	15,2	4,6
1992	165,5	144,3	21,3	6,2
1993	169,4	140,6	28,8	8,2
1994	170,4	146,5	23,9	6,7
1995	171,5	146,3	25,2	6,9
1996	179,1	151,9	27,2	7,4
1997	205,6	168,7	37,0	9,9
1998	227,3	189,8	37,5	9,8
1999	243,7	198,7	45,0	11,6

Biens

Les exportations et importations de biens (commerce spécial, sans les métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités) ont enregistré des taux de croissance légèrement supérieurs à ceux de l'année précédente, mais évolué très inégalement au cours de 1999. Après avoir stagné au premier semestre, les ventes à l'étranger ont affiché un taux d'expansion à deux chiffres, en termes nominaux, au dernier trimestre. Les achats à l'étranger se sont eux aussi accrus de plus de 10% au quatrième trimestre, alors qu'ils avaient marqué une augmentation modeste durant les deux premiers trimestres. En valeur, les exportations de biens ont atteint 114,4 milliards de francs en 1999, soit un montant dépassant de 4,9% celui de l'année précédente; les importations ont progressé de 6,1% pour s'établir à 113,4 milliards de francs. En volume, le taux de croissance des importations (8,2%) a atteint le double de celui des exportations, les prix ayant légèrement faibli à l'importation et quelque peu augmenté à l'exportation. La balance commerciale (commerce spécial) a de nouveau dégagé un excédent; d'un montant de 1 milliard de francs, celui-ci a toutefois diminué de moitié par rapport aux soldes actifs observés les trois années précédentes.

Du côté des exportations, les plus fortes progressions, en valeur, ont été observées pour la branche des instruments de précision (9,9%) et pour l'industrie chimique (8,6%). L'industrie des machines et de l'électronique – la deuxième plus importante branche exportatrice – n'a augmenté ses ventes à l'étranger que de 2,3%, alors que l'industrie métallurgique a même enregistré une baisse de ses exportations.

Les ventes aux Etats-Unis se sont accrues de 17,5%, et celles au Japon ont elles aussi marqué une croissance supérieure à la moyenne. Les livraisons à l'Allemagne – le plus important partenaire commercial de la Suisse – n'ont augmenté que d'environ 3%, la conjoncture étant encore relativement peu soutenue dans ce pays. Le taux d'expansion des exportations vers la France s'est inscrit quant à lui à 2,1%.

Du côté des importations, les biens d'équipement ont enregistré, en valeur comme en volume, les taux de croissance les plus élevés. Un rythme d'expansion à deux chiffres a été observé dans la catégorie des véhicules, du fait notamment d'importations d'avions. Les achats à l'étranger de produits chimiques ainsi que de machines, appareils et électronique ont eux aussi augmenté vivement. A l'exception du Portugal, tous les pays de l'UE ont renforcé leurs exportations vers la Suisse d'une année à l'autre. Les importations en provenance des Etats-Unis ont marqué une légère hausse, mais les achats au Japon ont crû sensiblement. Les livraisons des pays en développement et des économies nouvellement industrialisées ont progressé elles aussi.

En valeur, les exportations d'énergie électrique ont dépassé quelque peu leur niveau de 1998. Les ventes à l'étranger ont progressé en volume, mais cette progression a été presque entièrement compensée par la baisse des prix à l'exportation. Les achats à l'étranger ont augmenté de 8,7% en valeur, du fait notamment de la hausse des prix à l'importation.

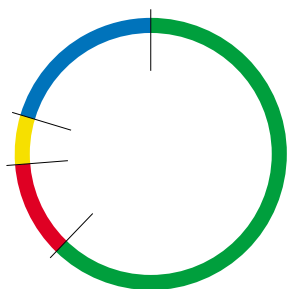
Les autres postes sont constitués en majeure partie des métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités, des marchandises en retour ainsi que du trafic non contrôlé de marchandises. Pour ce qui est des métaux précieux et pierres gemmes, les exportations se sont fortement accrues, alors que les importations ont reculé.

3 Biens

	1995	1996	1997	1998	1999	Variation par rapport à 1998
	en millions de francs	en millions de francs	en millions de francs	Chiffres révisés en millions de francs	Chiffres provisoires en millions de francs	en %
Commerce spécial¹						
Exportations	92012	94174	105133	109113	114446	4,9
Importations	90776	91967	103088	106866	113416	6,1
Solde	1237	2207	2045	2247	1030	
Energie électrique						
Exportations	1863	1816	1903	2022	2068	2,3
Importations	1281	1355	1225	1346	1462	8,7
Solde	582	461	678	677	606	
Autres postes						
Exportations	5971	6181	7179	7215	8571	18,8
Importations	6750	7702	10356	12467	10630	-14,7
Solde	-779	-1521	-3176	-5253	-2058	
Total						
Exportations	99847	102171	114215	118350	125085	5,7
Importations	98807	101024	114669	120679	125507	4,0
Solde	1040	1147	-454	-2329	-423	

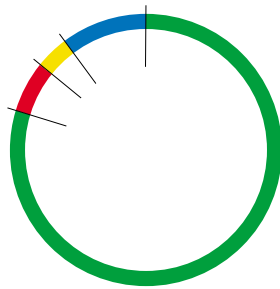
1 Sans les métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités, qui sont inclus dans les autres postes.

Commerce extérieur en 1999 répartition géographique



**Exportations
de biens**
en %

UE 63
Etats-Unis 11
Autres pays industrialisés 6
Autres pays 20



**Importations
de biens**
en %

UE 80
Etats-Unis 6
Autres pays industrialisés 4
Autres pays 10

Services

En 1999, les recettes tirées du tourisme n'ont augmenté que légèrement pour s'inscrire à 11,7 milliards de francs. Bien que le rapport qualité-prix se soit amélioré dans le tourisme en Suisse et que la conjoncture ait continué son redressement en Europe, les mauvaises conditions climatiques qui ont régné au début de l'année ont influé sur les réservations des touristes étrangers. Le nombre des nuitées des hôtes étrangers a reculé d'environ 1%. Les nuitées des touristes britanniques ont fortement augmenté, mais un fléchissement a été observé pour les hôtes provenant des autres principaux pays d'Europe, des Etats-Unis et du Japon. Les hôtes étrangers ont accru leurs dépenses de consommation courante en Suisse, ce qui a compensé le repli des dépenses pour les nuitées. Les recettes tirées du trafic journalier et de transit ont elles aussi progressé quelque peu.

Les dépenses des résidents pour des prestations touristiques à l'étranger ont porté sur 10,4 milliards de francs, soit un montant supérieur d'environ 5% à celui de l'année précédente. Le nombre des nuitées a augmenté de 3,1%, bien que les hausses de prix dans les pays de destination aient atteint 1,5%. Etant donné que les dépenses se sont accrues davantage que les recettes, le solde actif de la balance touristique a diminué, passant de 1,7 milliard en 1998 à 1,4 milliard de francs l'année suivante.

D'une année à l'autre, la contribution fournie par les opérations transfrontières des compagnies d'assurances privées a progressé de près d'un quart. Cette forte expansion s'explique sans doute en partie par l'introduction d'une nouvelle base statistique. Grâce à l'essor du commerce mondial et à la hausse sensible des prix des produits pétroliers, les rentrées découlant du commerce en transit ont elles aussi augmenté d'un quart, après avoir reculé d'autant l'année précédente. Les recettes tirées des transports internationaux de personnes – trafic aérien principalement – se sont accrues d'environ un dixième du fait de l'évolution favorable de l'économie mondiale. Dans le domaine des postes et télécommunications, les recettes ont enregistré elles aussi une vigoureuse augmentation, en dépit de la baisse des prix.

Les commissions encaissées par les banques ont dépassé de 20% leur niveau de 1998. Cette croissance a découlé surtout des opérations sur titres – émissions et négoce – et de la gestion de fortune. Les recettes tirées des services à contenu technologique, qui englobent les licences, brevets et conseils techniques, se sont établies à 2,3 milliards de francs. Elles ont reculé de 2 milliards de francs du fait principalement de l'évolution dans le domaine des licences et brevets.

Au total, les recettes afférentes aux services ont progressé de 5,6% pour atteindre 40,9 milliards de francs. Les dépenses, en hausse de 2 milliards, se sont inscrites à 21,1 milliards de francs. L'excédent des services a ainsi augmenté légèrement, passant à 19,8 milliards de francs.

4 Services

	1995	1996	1997	1998	1999	Variation
	en millions de francs	en millions de francs	en millions de francs	Chiffres révisés en millions de francs	Chiffres provisoires en millions de francs	par rapport à 1998 en %
Tourisme total						
Recettes	11185	10989	11531	11586	11721	1,2
Dépenses	8774	9425	10141	9879	10363	4,9
Solde	2412	1564	1390	1707	1358	
Voyages de vacances et d'affaires						
Recettes	8049	7750	8020	8158	8292	1,6
Dépenses	7317	7925	8549	8421	8886	5,5
Solde	732	-175	-529	-263	-593	
Trafic journalier et de transit						
Recettes	1909	1997	2196	2263	2329	2,9
Dépenses	933	974	1033	1051	1070	1,8
Solde	976	1023	1162	1213	1259	
Autres services touristiques						
Recettes	446	459	559	413	341	-17,3
Dépenses	507	509	541	390	390	0,0
Solde	-61	-50	18	23	-49	
Dépenses de consommation des frontaliers						
Recettes	782	783	757	751	758	1,0
Dépenses	17	17	17	17	17	1,2
Solde	765	766	740	734	741	
Assurances privées						
Recettes	1451	1769	2070	2277	2823	24,0
Dépenses	25	49	49	100	125	25,0
Solde	1426	1720	2021	2177	2698	
Opérations de commerce en transit						
Recettes	1037	1051	1418	1047	1316	25,7
Transports total						
Recettes	2981	3060	4087	4306	4649	8,0
Dépenses	2436	2687	2841	2812	2824	0,4
Solde	545	373	1246	1494	1825	
Personnes						
Recettes	2241	2334	3035	3185	3450	8,3
Dépenses	2433	2684	2841	2812	2824	0,4
Solde	-192	-350	195	373	626	
Marchandises						
Recettes	739	726	1051	1121	1199	7,0
Dépenses ¹	3	3	0	0	0	
Solde	737	723	1051	1121	1199	

	1995	1996	1997	1998	1999	Variation par rapport à 1998
	en millions de francs	en millions de francs	en millions de francs	Chiffres révisés en millions de francs	Chiffres provisoires en millions de francs	en %
Postes, messageries et télécommunications						
Recettes	622	638	709	903	1258	39,4
Dépenses	853	898	989	1123	1269	13,0
Solde	-231	-260	-280	-220	-11	
Autres services total						
Recettes	13500	14938	16905	18637	19148	2,7
Dépenses	3478	4025	3767	5267	6551	24,4
Solde	10023	10914	13138	13370	12598	
Commissions bancaires						
Recettes	6654	7796	8816	9975	11978	20,1
Dépenses	n.d.	n.d.	n.d.	733	845	15,4
Solde	6654	7796	8816	9242	11132	
Services à contenu technologique						
Recettes	3285	3341	4072	4328	2287	-47,2
Dépenses	1492	1768	1662	1940	2914	50,2
Solde	1793	1573	2410	2388	-627	
Divers services						
Recettes	3562	3801	4017	4334	4884	12,7
Dépenses	1986	2256	2105	2594	2792	7,6
Solde	1576	1545	1912	1740	2093	
Total						
Recettes	30776	32445	36719	38755	40916	5,6
Dépenses	15565	17084	17786	19181	21131	10,2
Solde	15211	15361	18933	19574	19784	

1 Les dépenses pour le transport de marchandises sont le plus souvent incluses dans les importations de biens.

n.d.: donnée non disponible

Revenus du travail et de capitaux

Dans le domaine des revenus du travail, les recettes se sont inscrites à 1,6 milliard de francs, soit à leur niveau de l'année précédente. Elles portent essentiellement sur les salaires bruts que perçoivent les personnes au service des organisations internationales en Suisse. Ces dernières ainsi que les représentations diplomatiques étrangères en Suisse sont considérées comme des entités extraterritoriales et, partant, comme des non-résidents. Les dépenses au titre des revenus du travail, qui sont constituées en majeure partie des rémunérations des travailleurs frontaliers étrangers, ont augmenté légèrement, passant à 8,1 milliards de francs. Pour la première fois depuis 1991, le nombre des frontaliers étrangers a progressé quelque peu.

Dans les revenus de capitaux, tant les recettes que les dépenses se sont accrues. La croissance des dépenses a été toutefois inférieure à celle des recettes, de sorte que les revenus nets de capitaux ont augmenté, passant de 32 milliards en 1998 à 38,4 milliards de francs en 1999. Les postes principaux (investissements de portefeuille, investissements directs et opérations d'intérêts des banques) ont évolué inégalement.

Dans les investissements de portefeuille, les recettes et les dépenses ont une nouvelle fois augmenté fortement à la suite surtout de l'expansion des placements; les recettes ont progressé de 3,7 milliards pour s'inscrire à 21,6 milliards de francs, et les dépenses se sont établies à 10,1 milliards de francs, contre 8 milliards en 1998. En hausse de 7,7 milliards, les revenus tirés des investissements directs à l'étranger ont atteint 33,4 milliards de francs. Les revenus réinvestis ont plus que doublé, alors que les revenus transférés sous forme d'intérêts et de dividendes ont marqué un net repli. Les dépenses découlant des investissements directs étrangers en Suisse ont porté sur 12,4 milliards de francs, contre 11,7 milliards en 1998; ici aussi, les revenus réinvestis ont sensiblement progressé. Les recettes que les banques ont tirées de leurs opérations d'intérêts avec l'étranger ont nettement fléchi, mais les intérêts versés à l'étranger par les banques ont diminué moins fortement. Aussi le solde des opérations d'intérêts des banques a-t-il reculé de plus de 40% pour s'inscrire à 1,9 milliard de francs. Le produit des placements de la Banque nationale a régressé du fait de l'évolution des taux d'intérêt. En outre, les intérêts sur les opérations fiduciaires ont diminué quelque peu, les rémunérations à court terme ayant baissé et le volume des fonds fiduciaires étant resté approximativement inchangé.

5 Revenus du travail et de capitaux

	1995	1996	1997	1998	1999	Variation
	en millions de francs	en millions de francs	en millions de francs	Chiffres révisés en millions de francs	Chiffres provisoires en millions de francs	par rapport à 1998 en %
Revenus du travail						
Recettes	1532	1509	1544	1569	1589	1,3
Dépenses	8341	8360	8076	8012	8089	1,0
Solde	-6809	-6851	-6532	-6443	-6501	
Revenus de capitaux total						
Recettes	35804	39276	49348	64594	71992	11,5
Dépenses	15046	16834	19388	32640	33612	3,0
Solde	20758	22442	29960	31954	38380	
Investissements de portefeuille						
Recettes	13857	14295	15305	17919	21610	20,6
Dépenses	4554	4872	5723	7991	10134	26,8
Solde	9303	9423	9582	9928	11475	
Investissements directs¹						
Recettes	6611	9765	13889	25712	33369	29,8
Dépenses	825	2930	1245	11659	12401	6,4
Solde	5786	6835	12644	14054	20968	
Autres placements						
Recettes	15336	15216	20154	20962	17013	-18,8
Dépenses	9667	9032	12420	12991	11077	-14,7
Solde	5669	6184	7734	7972	5936	
dont opérations d'intérêts des banques						
Recettes	11669	11647	16095	16243	12911	-20,5
Dépenses	9622	8898	12382	12948	11039	-14,7
Solde	2048	2749	3714	3295	1872	
Total						
Recettes	37336	40784	50891	66163	73580	11,2
Dépenses	23387	25194	27464	40652	41701	2,6
Solde	13949	15591	23428	25511	31879	

¹ Depuis 1998, les revenus transférés d'investissements directs sont enregistrés sur une base brute.

Transferts courants

Les transferts de l'étranger vers la Suisse ont totalisé 4,2 milliards de francs. Ils ont progressé de 2,9%. Comme celle qui avait été observée l'année précédente, cette progression a découlé avant tout des recettes que l'Etat a perçues sous forme d'impôts et d'autres droits. De leur côté, les transferts de la Suisse vers l'étranger ont augmenté de 11,7% pour atteindre 10,4 milliards de francs. Les transferts de la main-d'œuvre étrangère domiciliée en Suisse (travailleurs ayant un permis d'établissement, travailleurs à l'année et saisonniers) ont stagné, alors que les autres transferts privés se sont accrus fortement du fait surtout de versements que des entreprises ont dû opérer. Dans les transferts du secteur public (assurances sociales et Etat), les dépenses ont enregistré une hausse de 3,5% pour s'établir à 6,1 milliards de francs, montant qui représente près de 60% de l'ensemble des transferts courants vers l'étranger. Les dépenses des assurances sociales sont constituées pour l'essentiel des rentes et autres prestations de prévoyance que l'AVS verse à des Suisses de l'étranger ainsi que des rentes et remboursements de cotisations aux étrangers. Quant aux dépenses de l'Etat, elles portent avant tout sur des aides accordées dans le cadre de la coopération technique, des versements en faveur d'organisations internationales et d'autres transferts de la Confédération.

6 Transferts courants

	1995	1996	1997	1998	1999	Variation
	en millions de francs	en millions de francs	en millions de francs	Chiffres révisés en millions de francs	Chiffres provisoires en millions de francs	par rapport à 1998 en %
Transferts du secteur privé total						
Recettes	406	407	406	406	406	0,1
Dépenses	3713	3621	3405	3428	4309	25,7
dont transferts d'immigrés	3168	3065	2867	2811	2834	0,8
Solde	-3307	-3214	-2999	-3022	-3903	
Transferts du secteur public total						
Recettes	3136	3253	3405	3633	3752	3,3
Dépenses	4844	4968	5343	5886	6093	3,5
Solde	-1709	-1715	-1938	-2252	-2341	
Assurances sociales						
Recettes	1332	1357	1315	1318	1328	0,8
Dépenses	3155	3265	3534	4084	4176	2,3
Solde	-1824	-1908	-2218	-2766	-2848	
Etat						
Recettes	1804	1895	2089	2316	2423	4,7
Dépenses	1689	1703	1809	1802	1916	6,4
Solde	115	192	280	514	507	
Total						
Recettes	3542	3659	3810	4039	4158	2,9
Dépenses	8557	8589	8748	9314	10402	11,7
Solde	-5016	-4930	-4937	-5274	-6244	

Mouvements de capitaux

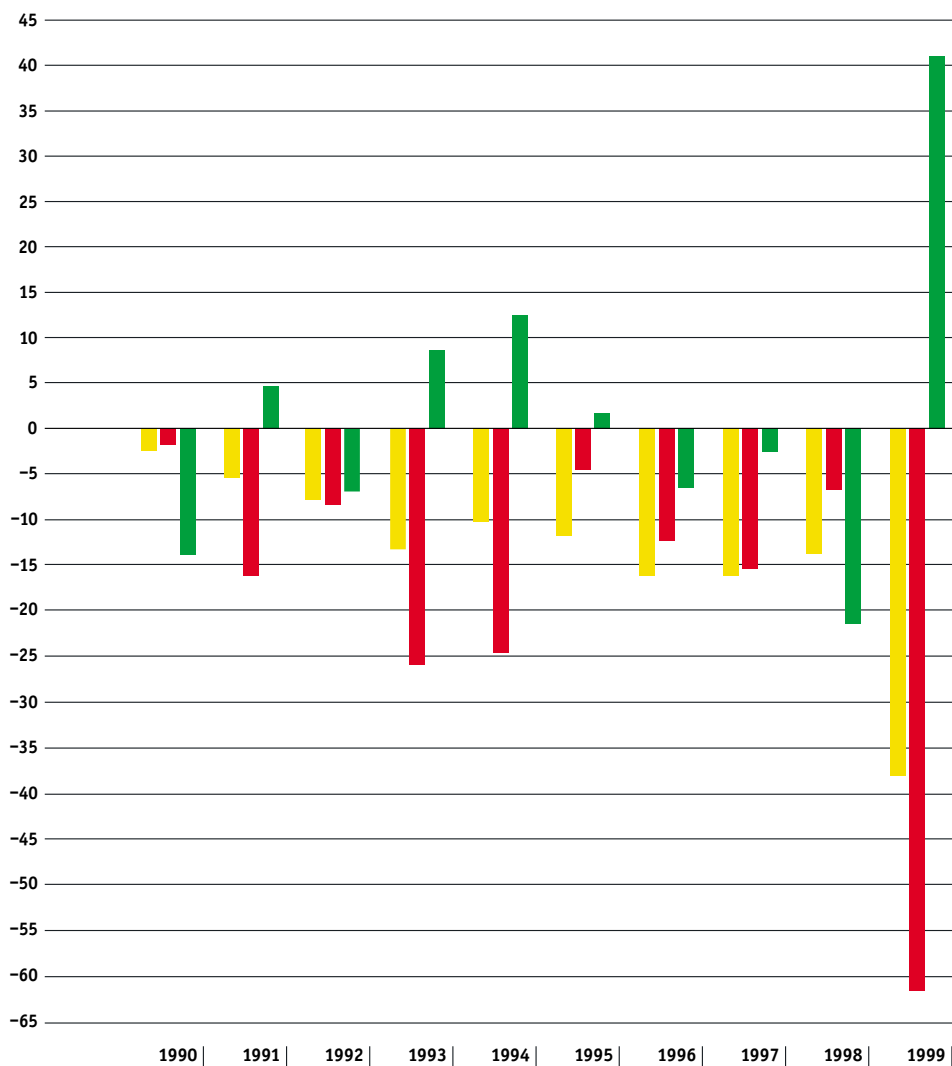
Les mouvements de capitaux avec l'étranger ont fortement augmenté d'une année à l'autre. L'introduction de l'euro a entraîné de sensibles répercussions. En effet, 40% des flux de capitaux étaient libellés dans la nouvelle monnaie. Les crédits octroyés par les banques – en particulier les opérations interbancaires – ont marqué une vive expansion. Les investissements en titres étrangers par des résidents se sont eux aussi accrues considérablement. Par contre, les investissements en titres suisses par des non-résidents ont porté sur un montant inférieur à celui de 1998. Les importations de capitaux en vue d'investissements directs étrangers en Suisse ont progressé du fait d'importantes acquisitions. Après avoir faibli légèrement en 1998, les sorties de capitaux pour des investissements directs à l'étranger ont enregistré une forte croissance. Le solde passif des mouvements de capitaux (sans les réserves monétaires) s'est établi à 58,4 milliards de francs, contre 41,9 milliards en 1998.

Mouvements de capitaux

sans la Banque nationale, soldes en milliards de francs

Investissements directs (solde)
Investissements de portefeuille (solde)
Autres investissements (solde)

Le signe moins (-) indique des exportations nettes de capitaux



Investissements directs

Les exportations de capitaux en vue d'investissements directs à l'étranger ont atteint 51,9 milliards de francs en 1999, contre 24,2 milliards l'année précédente. Les acquisitions ont augmenté de 13,1 milliards pour s'inscrire à 27,3 milliards de francs. Les bénéficiaires réinvestis, qui entrent eux aussi dans la composition des investissements directs, ont porté sur 16,8 milliards de francs; ils ont plus que doublé d'une année à l'autre. Dans les crédits au sein du groupe, l'accroissement des créances sur les filiales à l'étranger a engendré des sorties de capitaux nettement plus élevées qu'en 1998.

Les entreprises du secteur secondaire ont exporté des capitaux pour 10,6 milliards de francs, contre 6,6 milliards en 1998. Les investissements de l'industrie chimique et les sorties de fonds du groupe «Electronique, énergie, optique et horlogerie», groupe qui avait rapatrié des capitaux l'année précédente, ont joué un rôle déterminant dans cette progression. Dans les autres branches de l'industrie, les flux vers l'étranger ont diminué d'une année à l'autre.

Les sorties de fonds des entreprises des services ont augmenté de 23,7 milliards pour atteindre 41,3 milliards de francs, soit les quatre cinquièmes du total des exportations de capitaux en vue d'investissements directs. Les sociétés financières et holdings ont investi 10,4 milliards de francs à l'étranger, contre 6,5 milliards en 1998. En vue d'acquisitions de sociétés et de l'assainissement de filiales à l'étranger, les banques ont exporté des capitaux pour 10,1 milliards de francs. En 1998, leurs pertes à l'étranger – lesquelles sont considérées comme des rapatriements de fonds – avaient été supérieures au montant consacré à des acquisitions, de sorte qu'une importation de capitaux en avait résulté. Les sorties de fonds des compagnies d'assurances ont porté sur 9,9 milliards de francs, soit sur un montant dépassant de près de 2 milliards celui de 1998. Les groupes «Commerce», «Transports et communications» et «Autres services» ont eux aussi accru nettement leurs flux de fonds vers l'étranger d'une année à l'autre.

L'UE et l'Amérique du Nord ont été, dans une mesure encore plus prononcée qu'en 1998, les principales régions d'accueil des investissements directs suisses, puisqu'elles ont absorbé les trois quarts environ de ceux-ci. Les exportations de capitaux vers les pays de l'UE ont progressé de 12,4 milliards pour atteindre 22,7 milliards de francs; le Royaume-Uni, l'Allemagne et l'Irlande ont bénéficié de flux importants, qui s'expliquent notamment par une fusion dans le domaine de l'assurance (Royaume-Uni), par une reprise dans le secteur des télécommunications (Allemagne) et par des investissements de holdings (Irlande). Les flux de capitaux vers les Etats-Unis, qui avaient été relativement faibles en 1998, se sont accrus de 11,6 milliards, passant à 14,9 milliards de francs. Une large palette d'entreprises des secteurs secondaire et tertiaire a contribué à cette expansion. Les exportations de capitaux vers l'Europe centrale et orientale (1,1 milliard de francs) sont restées quasiment stables, mais les flux vers les économies nouvellement industrialisées et les pays en développement ont progressé. Des montants de 6 milliards (+0,8 milliard) et de 5,2 milliards (+2,5 milliards) ont été investis dans des économies nouvellement industrialisées et les pays en développement.

Les investissements directs étrangers en Suisse ont engendré des importations de capitaux pour 13,9 milliards de francs, contre 10,4 milliards en 1998. Cette augmentation a découlé d'acquisitions accrues. Plusieurs acquisitions importantes ont de nouveau été opérées dans l'industrie, mais 90% des afflux de fonds se sont dirigés vers les services. Une compagnie d'assurances suisse ayant fusionné avec une compagnie britannique, cette branche a bénéficié d'un apport de 4,9 milliards de francs, contre 1,2 milliard l'année précédente. Dans le groupe «Transports et communications», les importations de capitaux ont porté sur 1,9 milliard de francs, à la suite de reprises de sociétés; les années précédentes,

elles avaient été insignifiantes dans ce groupe. Dans les banques, les cessions ont joué un rôle prédominant, si bien qu'un reflux de 0,2 milliard de francs a été enregistré, après un afflux de 2,3 milliards en 1998. Dans les sociétés financières et holdings, des capitaux étrangers ont été investis pour 3,7 milliards de francs, contre 5,4 milliards l'année précédente. Les entreprises établies dans l'UE, principalement au Royaume-Uni et en Allemagne, ont placé en Suisse 9,7 milliards de francs, et les entreprises américaines, 5,4 milliards. Par contre, les investisseurs japonais ont une nouvelle fois rapatrié des capitaux.

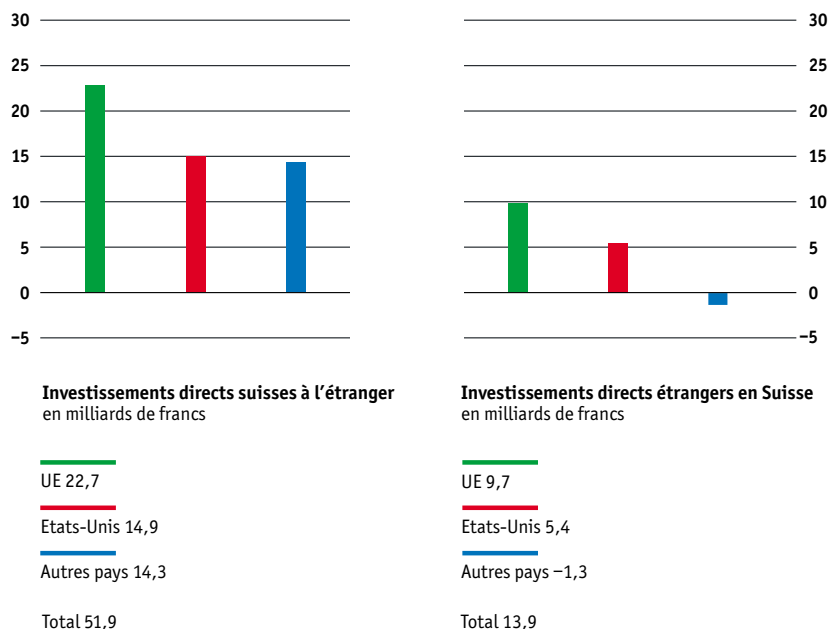
Au total, les investissements directs suisses à l'étranger et étrangers en Suisse ont engendré des exportations nettes de capitaux pour 38 milliards de francs, contre 13,7 milliards en 1998.

Investissements directs en milliards de francs

Investissements directs suisses à l'étranger
 Investissements directs étrangers en Suisse
 Solde (le signe moins [-] indique des exportations nettes de capitaux)



Investissements directs en 1999 répartition géographique



7.1 Investissements directs suisses à l'étranger: répartition par branches

	1995	1996	1997	1998 Chiffres révisés	1999 Chiffres provisoires
Exportations de capitaux¹ en millions de francs					
Industrie	8838	8551	15804	6567	10598
Textile et habillement	43	-8	118	623	524
Chimie et plastique	3273	2074	8373	2083	6725
Métallurgie et machines	1423	766	2593	1421	802
Électronique, énergie, optique et horlogerie	1086	2919	3477	-890	1617
Produits alimentaires, autres industries et construction	3013	2800	1243	3329	930
Services	5600	11413	9930	17540	41258
Commerce	1269	-4	517	2376	3623
Sociétés financières et holdings	-38	2087	5195	6530	10375
dont sociétés financières et holdings en mains étrangères ²	-630	2074	4172	3859	10817
Banques	1308	551	1796	-321	10054
Assurances	2209	7597	1334	8034	9915
Transports et communications	499	940	214	859	3524
Autres services	353	241	874	62	3767
Total	14438	19964	25734	24107	51856

1 Le signe moins (-) indique un rapatriement de capitaux vers la Suisse (désinvestissement).

2 Sont réputées en mains étrangères les entreprises dont le capital est en majorité en mains étrangères.

7.2 Investissements directs suisses à l'étranger: répartition géographique

	1995	1996	1997	1998 Chiffres révisés	1999 Chiffres provisoires
Exportations de capitaux¹ en millions de francs					
1. Pays industrialisés	14007	17500	21765	16153	40574
UE	6210	12522	12596	10218	22666
Belgique	1042	488	-655	429	1325
Danemark	21	49	30	-31	267
Allemagne	1171	2629	4131	880	5439
Finlande	56	137	152	224	110
France	127	338	213	333	1736
Grèce	79	109	116	205	4
Irlande	324	342	317	-54	3363
Italie	424	769	1134	-197	-73
Luxembourg	200	192	-959	1651	585
Pays-Bas	1143	-193	2752	999	1893
Autriche	89	-252	343	344	479
Portugal	27	91	311	-69	557
Suède	85	539	632	844	-437
Espagne	572	118	35	377	-1000
Royaume-Uni ²	851	7170	4043	4283	8418
AELE	41	54	181	-93	349
Europe centrale et orientale	901	361	215	1175	1135
dont					
Croatie	4	5	4	70	-44
Pologne	236	113	173	208	469
Fédération de Russie	37	100	46	335	598
République tchèque	573	61	-19	356	-70
Hongrie	31	62	-35	-76	83
Reste de l'Europe	121	49	314	-449	652
dont					
Turquie	96	0	51	296	5
Amérique du Nord	5978	3709	8058	4457	14871
Canada	-166	335	368	1232	19
Etats-Unis	6144	3373	7690	3225	14852
Autres pays industrialisés	756	806	402	845	901
Japon	-35	305	-203	124	662
Afrique du Sud	151	93	154	138	180
Australie	609	401	153	572	273
Nouvelle-Zélande	31	7	298	11	-214

1 Le signe moins (-) indique un rapatriement de capitaux vers la Suisse (désinvestissement).

2 Y compris Guernesey, Jersey et l'île de Man.

	1995	1996	1997	1998 Chiffres révisés	1999 Chiffres provisoires
Exportations de capitaux¹ en millions de francs					
2. Pays nouvellement industrialisés	-55	1406	2176	5203	6042
Amérique latine	186	260	-207	1243	1266
Argentine	28	65	-10	321	-110
Brésil	127	-10	-338	446	804
Chili	35	83	29	-178	24
Mexique	-3	121	111	654	547
Asie	-242	1146	2383	3960	4776
Hong Kong	-547	21	236	447	646
Corée (Sud)	19	66	-57	283	179
Malaisie	17	233	82	102	307
Philippines	-8	39	50	1169	57
Singapour	175	542	1879	1444	3611
Taiwan	61	22	45	121	59
Thaïlande	41	224	148	395	-82
3. Pays en développement	487	1057	1793	2752	5240
Amérique latine (y compris les Caraïbes)	2	-267	935	2209	4876
dont					
Costa Rica	45	10	-1	-26	0
Equateur	11	80	27	10	20
Guatemala	4	-176	60	-4	22
Colombie	7	82	34	387	115
Panama	83	131	365	355	-149
Pérou	19	-9	158	-25	47
Uruguay	92	172	217	284	287
Venezuela	-5	121	97	61	11
Afrique	25	90	230	102	295
dont					
Egypte	34	18	92	57	89
Côte d'Ivoire	6	17	16	51	-19
Maroc	8	19	32	-12	1
Nigéria	-2	1	-9	5	-6
Asie	459	1234	629	441	69
dont					
Chine (Rép. pop.)	342	378	255	123	-101
Inde	13	370	160	29	-52
Indonésie	46	177	134	90	55
Liban	9	8	2	-2	-13
Pakistan	23	22	34	-17	2
Arabie saoudite	4	3	43	-2	60
Émirats arabes unis	3	3	12	11	20
Total	14438	19964	25734	24107	51856

8.1 Investissements directs étrangers en Suisse: répartition par branches

	1995	1996	1997	1998	1999
				Chiffres révisés	Chiffres provisoires
Importations de capitaux¹ en millions de francs					
Industrie	1415	2184	4264	283	1468
Chimie et plastique	231	946	2362	242	412
Métallurgie et machines	-30	-32	1691	28	-374
Electronique, énergie, optique et horlogerie	529	1015	204	-55	505
Autres industries et construction	686	255	6	69	924
Services	1214	1622	5367	10147	12417
Commerce	289	380	362	971	1289
Sociétés financières et holdings	-1092	123	4038	5425	3669
Banques	83	763	558	2253	-226
Assurances	2	2	2	1220	4863
Transports et communications	2	2	2	66	1929
Autres services	1935	356	409	212	893
Total	2629	3805	9631	10430	13884

1 Le signe moins (-) indique des sorties de capitaux (désinvestissement).

2 Jusqu'en 1997, sous autres services.

8.2 Investissements directs étrangers en Suisse: répartition géographique

	1995	1996	1997	1998 Chiffres révisés	1999 Chiffres provisoires
Importations de capitaux¹ en millions de francs					
1. Pays industrialisés	2599	3790	9629	9230	13737
UE	2509	2233	5927	5878	9725
dont					
Belgique	23	70	-4	-50	243
Danemark	0	9	21	27	-43
Allemagne	441	1308	2871	2708	3184
France	-33	571	571	-393	161
Italie	-65	-807	111	1584	316
Luxembourg	179	317	1682	505	427
Pays-Bas	1884	381	498	1612	-340
Autriche	30	1	68	38	21
Suède	374	337	165	75	1
Espagne	7	10	18	-113	475
Royaume-Uni ²	126	-170	-161	-118	5244
AELE	0	0	2	0	3
Reste de l'Europe	42	36	24	12	24
dont					
Turquie	12	30	2	22	23
Amérique du Nord	363	1476	3778	3723	5447
Canada	16	-50	-46	-55	30
Etats-Unis	346	1526	3824	3778	5417
Autres pays industrialisés	-315	45	-101	-383	-1462
dont					
Japon	-315	-15	-326	-457	-1507
2. Pays nouvellement industrialisés	16	21	-65	-10	-11
3. Pays en développement	14	-6	67	1211	158
Afrique	2	2	2	3	3
Asie	41	-42	32	-47	44
dont					
Israël	36	-46	18	36	36
Amérique latine (y compris les Caraïbes)	-29	34	33	1255	112
Total	2629	3805	9631	10430	13884

1 Le signe moins (-) indique des sorties de capitaux (désinvestissement).

2 Y compris Guernesey, Jersey et l'île de Man.

Investissements de portefeuille

Depuis 1999, les investissements de portefeuille sont établis grâce à une enquête sur les mouvements dans les dépôts de titres que détient la clientèle des banques. Ainsi, il est maintenant possible de recenser les flux de fonds effectifs du secteur non bancaire. Précédemment, les investissements de portefeuille étaient estimés à partir des stocks de titres de la clientèle. La nouvelle statistique fournit une ventilation détaillée des mouvements selon la monnaie et le genre de titres. Elle renseigne également sur les papiers monétaires détenus par la clientèle, données qui n'étaient pas disponibles auparavant. En 1999, ces papiers formaient près de 5% des sorties de capitaux pour des investissements de portefeuille. Les papiers monétaires de la clientèle et les papiers monétaires des banques – ces derniers entraient auparavant dans les mouvements de capitaux des banques commerciales – figurent dorénavant dans les investissements de portefeuille, conformément aux normes du Fonds monétaire international en matière de balance des paiements.

Dans un contexte de hausse des taux d'intérêt, les marchés financiers internationaux ont continué à faire preuve de dynamisme en 1999. Les émissions internationales de titres ont augmenté sensiblement, et l'euro a pu s'affirmer, l'année de son lancement, comme deuxième monnaie d'émission, après le dollar. Sur la plupart des places boursières, les cours des actions ont atteint de nouveaux records.

Le marché financier suisse a été caractérisé par une évolution un peu moins soutenue que celle des marchés internationaux. A la Bourse suisse, les cours des actions ont augmenté, mais pas autant que ce qui a été observé sur la plupart des places financières internationales. Les émissions de titres suisses et étrangers sur le marché suisse ont diminué par rapport à l'année précédente. Le prélèvement net opéré sur le marché des capitaux par les émissions de titres suisses – obligations, actions – s'est établi à 12 milliards de francs, soit à un peu plus de la moitié du montant enregistré en 1998. Quant aux émissions d'emprunts étrangers sur le marché suisse, elles ont engendré un prélèvement net de 22,8 milliards de francs, contre 20,2 milliards en 1998. En revanche, les fonds de placement suisses et étrangers actifs sur le marché suisse ont enregistré une progression sensible du volume de leurs opérations.

Les investisseurs suisses ont acquis des titres étrangers pour 70,4 milliards de francs, contre 21,6 milliards l'année précédente. Ce montant comprend pour la première fois les achats de papiers monétaires étrangers par la clientèle des banques, achats qui ont porté sur 3,3 milliards de francs. La nouvelle monnaie européenne et l'attrait du dollar sont à l'origine de la vive expansion des exportations de capitaux. Ces sorties de capitaux étaient libellées en euros pour un tiers, en dollars pour un tiers également et en francs suisses pour un quart. Dans leurs achats de titres de créances (emprunts et papiers monétaires), soit les deux tiers des capitaux exportés en vue d'investissements de portefeuille, les résidents ont donné la préférence à l'euro, au dollar et au franc suisse. Du côté des titres de participation (actions et fonds de placement), le dollar, le yen et l'euro ont joué un rôle prédominant.

Les importations de capitaux au titre des investissements de portefeuille des non-résidents ont porté sur 8,9 milliards de francs, contre 14,9 milliards en 1998. Les achats d'actions en particulier ont fléchi sensiblement. Les investissements en titres de créance ont eux aussi reculé d'une année à l'autre, le volume des émissions sur le marché suisse des capitaux ayant diminué. En revanche, l'afflux de capitaux étrangers vers les fonds de placement a augmenté, mais cette progression n'a pu compenser le fort recul des achats d'actions. La répartition selon la monnaie montre que les placements des non-résidents étaient libellés à raison de 18% en francs suisses, de 29% en euros et de 25% en dollars.

9 Investissements de portefeuille: répartition selon le genre de titres en millions de francs

	1995	1996	1997	1998	1999	1999 Parts en %
Investissements de portefeuille suisses à l'étranger	-10505	-28096	-28647	-21576	-70360	100,0
Titres de créance	-5700	-9944	-15355	-17909	-44072	62,6
Emprunts et notes	-5666	-9537	-17126	-17800	-39825	56,6
Papiers monétaires ¹	-34	-407	1771	-109	-4247	6,0
Titres de participation	-4805	-18152	-13292	-3667	-26288	37,4
Actions	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	-16520	23,5
Fonds de placement	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	-9768	13,9
Investissements de portefeuille étrangers en Suisse	5865	15938	13110	14856	8853	100,0
Titres de créance	-1054	1505	3030	2341	607	6,9
Emprunts, notes et bons de caisse	-1054	1505	3030	2341	501	5,7
Collectivités publiques	705	1068	2375	1476	-153	-1,7
Autres	-1759	437	655	865	654	7,4
Papiers monétaires	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	106	1,2
Titres de participation	6919	14433	10080	12515	8246	93,1
Actions	187	1391	2236	5946	876	9,9
Fonds de placement	6732	13042	7844	6569	7370	83,2
Solde	-4640	-12158	-15537	-6720	-61507	

1 Jusqu'en 1998, uniquement les achats des banques

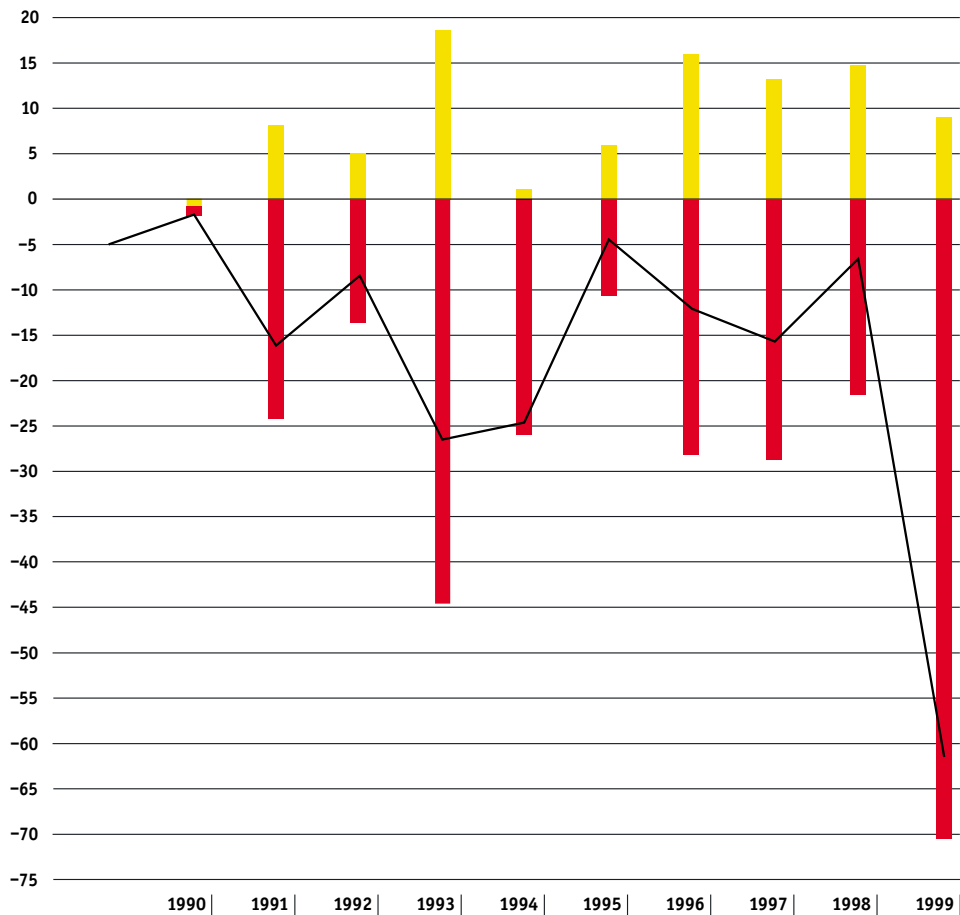
n.d.: donnée non disponible

Investissements de portefeuille en milliards de francs

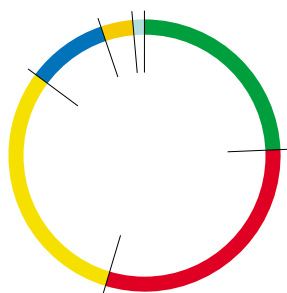
Investissements de portefeuille à l'étranger

Investissements de portefeuille en Suisse

Solde (le signe moins [-] indique des exportations nettes de capitaux)

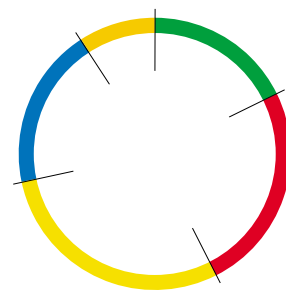


Investissements de portefeuille en 1999 répartition selon la monnaie



Investissements de portefeuille à l'étranger en %

CHF 24
 USD 30
 EUR (y compris les monnaies nationales) 31
 JPY 10
 GBP 4
 Autres 1



Investissements de portefeuille en Suisse en %

CHF 18
 USD 25
 EUR (y compris les monnaies nationales) 29
 JPY 19
 GBP 9
 Autres 0

Autres investissements

Les mouvements de capitaux qui n'entrent ni dans les investissements directs ni dans les investissements de portefeuille sont recensés sous autres investissements. Ils sont ventilés en trois secteurs: banques, autres entreprises (secteur non bancaire) et collectivités publiques. Ceux qui ne peuvent être attribués à l'un de ces secteurs figurent sous autres. Les autres investissements portent avant tout sur les crédits des banques et des entreprises. Les mouvements de capitaux des collectivités publiques ne jouent qu'un rôle modeste dans la balance suisse des paiements.

Crédits bancaires

Les mouvements de capitaux transfrontières des comptoirs en Suisse des banques ont enregistré une forte croissance. Les sorties de capitaux ont presque doublé pour atteindre 116,3 milliards de francs, et les entrées de capitaux ont marqué une progression encore plus forte, puisqu'elles ont passé de 49,3 milliards à 143,5 milliards de francs. Des importations nettes de capitaux d'un montant de 27,2 milliards de francs en ont résulté. En 1998, ces opérations avaient engendré des exportations nettes de capitaux pour 16,7 milliards de francs.

Comme les années précédentes, les flux de fonds des banques étaient constitués pour l'essentiel d'opérations interbancaires. En 1999, ces opérations formaient 90% des mouvements de capitaux des banques. Dans leurs crédits à la clientèle étrangère, les banques ont exporté des capitaux pour 9,9 milliards de francs, contre 4,8 milliards en 1998. Les importations de capitaux sous forme de dépôts de la clientèle étrangère ont porté sur 9,1 milliards de francs (1998: 10,1 milliards).

Deux monnaies – l'euro et le dollar – ont dominé dans ces flux de fonds. Le dollar venait en première position dans les exportations de capitaux, alors que l'euro a joué un rôle prédominant dans les importations de capitaux. Dans leurs opérations en francs suisses, les banques ont importé des capitaux pour un montant net de 16,6 milliards de francs, contre 3,6 milliards en 1998.

10.1 Crédits bancaires: répartition selon le poste du bilan¹ en milliards de francs*

	1995	1996	1997	1998	1999
Crédits à l'étranger					
Crédits à des banques	-13,0	-71,5	-68,3	-61,1	-106,4
à long terme	-0,8	-1,7	0,0	-4,8	-10,7
à court terme	-12,1	-69,8	-68,3	-56,3	-95,7
Crédits à la clientèle et placements hypothécaires	1,8	-2,5	-7,7	-4,8	-9,9
Total	-11,1	-74,1	-76,0	-66,0	-116,3

Crédits de l'étranger (dépôts)

Dépôts des banques	-1,5	51,7	64,5	39,2	134,4
à long terme	1,4	1,2	3,1	8,5	14,2
à court terme	-2,9	50,6	61,4	30,7	120,3
Dépôts de la clientèle	3,4	9,0	10,3	10,1	9,1
à long terme	1,2	1,7	1,2	1,1	0,2
dont sous forme d'épargne et de placements	1,1	1,9	1,1	0,7	0,4
à court terme	2,2	7,2	9,2	9,1	8,8
Total	1,9	60,7	74,8	49,3	143,5

Solde

Banques	-14,5	-19,8	-3,8	-22,0	28,0
Clientèle	5,2	6,4	2,6	5,3	-0,9
Total	-9,2	-13,3	-1,2	-16,7	27,2

1 Le signe moins (-) signifie une exportation de capitaux.

* Les différences dans les totaux viennent du fait que les chiffres ont été arrondis.

10.2 Crédits bancaires: répartition selon la monnaie¹ en milliards de francs*

	1995	1996	1997	1998	1999
Crédits à l'étranger					
CHF	2,5	-12,6	-5,1	3,2	9,4
USD	-2,9	-24,5	-36,0	4,8	-62,9
EUR depuis 1999					-55,2
DEM jusqu'en 1998	-2,2	-0,8	-3,1	-13,6	
Autres monnaies	-3,5	-22,7	-34,6	-49,3	-6,2
Sous-total	-6,1	-60,6	-78,9	-54,9	-114,9
Métaux précieux et, jusqu'en 1998, prêts de titres	-5,0	-13,4	2,9	-11,0	-1,4
Total	-11,1	-74,1	-76,0	-66,0	-116,3
Crédits de l'étranger (dépôts)					
CHF	-4,2	7,0	20,5	0,4	7,2
USD	-5,9	37,4	33,6	22,2	45,3
EUR depuis 1999					57,5
DEM jusqu'en 1998	0,4	5,1	0,7	1,2	
Autres monnaies	6,4	6,2	12,7	13,2	33,2
Sous-total	-3,4	55,7	67,5	37,0	143,2
Métaux précieux et, jusqu'en 1998, prêts de titres	5,3	5,0	7,3	12,3	0,3
Total	1,9	60,7	74,8	49,3	143,5
Solde					
CHF	-1,7	-5,6	15,4	3,6	16,6
USD	-8,9	13,0	-2,4	27,0	-17,6
EUR depuis 1999					2,2
DEM jusqu'en 1998	-1,8	4,2	-2,4	-12,3	
Autres monnaies	2,9	-16,5	-21,9	-36,2	27,0
Sous-total	-9,5	-4,9	-11,4	-18,2	28,2
Métaux précieux et, jusqu'en 1998, prêts de titres	0,3	-8,5	10,2	1,3	-1,1
Total	-9,2	-13,3	-1,2	-16,7	27,2

1 Le signe moins (-) signifie une exportation de capitaux.

* Les différences dans les totaux viennent du fait que les chiffres ont été arrondis.

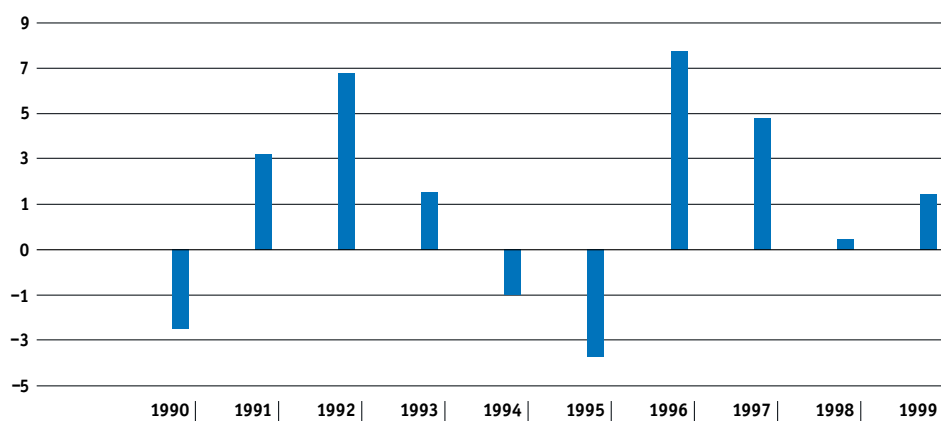
Crédits accordés et obtenus par les entreprises

En 1999, les entreprises suisses ont réduit les crédits qu'elles avaient accordés à des non-résidents et accru leurs engagements résultant de crédits obtenus de l'étranger (sans les créances et engagements envers les filiales à l'étranger, qui entrent eux dans les investissements directs). Il en a découlé une importation nette de capitaux pour 3,1 milliards de francs. L'année précédente, les entreprises avaient, dans le domaine des crédits, exporté des capitaux pour un montant net de 5,4 milliards de francs. Un fort afflux de fonds vers les sociétés financières est à l'origine de l'importation nette de capitaux qui a été enregistrée en 1999. Des sorties nettes de capitaux ont été observées dans l'industrie et dans la plupart des branches des services.

Banque nationale

Les avoirs à l'étranger de la Banque nationale ont progressé de 1,3 milliard de francs, contre 0,2 milliard en 1998. Les placements de devises se sont accrus de 1,8 milliard de francs, du fait avant tout de la revalorisation du dollar des Etats-Unis; en 1998, ils avaient diminué de 0,5 milliard à la suite de l'évolution des cours de change. La position de réserve au FMI – différence entre la quote-part de la Suisse au FMI et les avoirs à vue en francs du FMI à la Banque nationale – a reculé de 0,4 milliard de francs. Les moyens de paiement internationaux ont en revanche augmenté légèrement. Les crédits d'aide monétaire ont fléchi de 0,5 milliard de francs, le FMI ayant remboursé en partie les crédits accordés en 1998 dans le cadre des accords généraux d'emprunt (AGE) et des nouveaux accords d'emprunt (NAE). Quant à l'encaisse-or (y compris les créances résultant des opérations sur or), elle est restée stable.

Variation des réserves monétaires en milliards de francs



Erreurs et omissions nettes

Ce poste correspond à la différence entre le total des opérations comptabilisées dans la balance des paiements du côté des recettes (transactions courantes, transferts en capital de l'étranger, importations de capitaux) et le total des opérations comptabilisées du côté des dépenses (transactions courantes, transferts en capital vers l'étranger, exportations de capitaux). Cette différence résulte d'erreurs et d'omissions dans les enquêtes statistiques. En théorie, toutes les transactions sont recensées selon le système d'enregistrement en partie double, de sorte qu'aucun écart ne devrait en découler. En pratique, il n'est guère possible d'appliquer ce principe à la lettre. Si les recettes excèdent les dépenses, les erreurs et omissions nettes font apparaître une valeur négative et, dans le cas contraire, une valeur positive.

Pour 1999, les erreurs et omissions nettes portent sur +11,1 milliards de francs. L'année précédente, ce poste avait été de +5,8 milliards de francs.

11 Composantes de la balance des paiements en millions de francs

	1995	1996	1997
I. Transactions courantes solde des postes A à D	25184	27168	36970
Contribution de l'extérieur au PNB solde des postes A à C	30200	32098	41907
A. Biens solde	1040	1147	-454
1. Exportations	99847	102171	114215
Commerce spécial fob	92012	94174	105133
Energie électrique	1863	1816	1903
Autres postes	5971	6181	7179
2. Importations	-98807	-101024	-114669
Commerce spécial caf	-90776	-91967	-103088
Energie électrique	-1281	-1355	-1225
Autres postes	-6750	-7702	-10356
B. Services solde	15211	15361	18933
1. Recettes	30776	32445	36719
Tourisme	11185	10989	11531
Assurances privées	1451	1769	2070
Opérations de commerce en transit	1037	1051	1418
Transports	2981	3060	4087
Personnes	2241	2334	3035
Marchandises	739	726	1051
Postes, messageries et télécommunications	622	638	709
Autres services	13500	14938	16905
dont commissions bancaires	6654	7796	8816
2. Dépenses	-15565	-17084	-17786
Tourisme	-8774	-9425	-10141
Assurances privées	-25	-49	-49
Opérations de commerce en transit	n.d.	n.d.	n.d.
Transports	-2436	-2687	-2841
Personnes	-2433	-2684	-2841
Marchandises	-3	-3	0
Postes, messageries et télécommunications	-853	-898	-989
Autres services	-3478	-4025	-3767
dont commissions bancaires	n.d.	n.d.	n.d.
C. Revenus du travail et de capitaux solde	13949	15591	23428
1. Recettes	37336	40784	50891
Revenus du travail	1532	1509	1544
Revenus de capitaux	35804	39276	49348
Investissements de portefeuille	13857	14295	15305
Investissements directs	6611	9765	13889
Autres placements	15336	15216	20154
2. Dépenses	-23387	-25194	-27464
Revenus du travail	-8341	-8360	-8076
Revenus de capitaux	-15046	-16834	-19388
Investissements de portefeuille	-4554	-4872	-5723
Investissements directs	-825	-2930	-1245
Autres placements	-9667	-9032	-12420

1998 Chiffres révisés	1999 Chiffres provisoires	1999 1er trimestre Chiffres provisoires	1999 2e trimestre Chiffres provisoires	1999 3e trimestre Chiffres provisoires	1999 4e trimestre Chiffres provisoires
37482	44996	9556	12100	11575	11768
42756	51240	10920	13487	13738	13097
-2329	-423	-616	80	-118	233
118350	125085	29357	30620	30571	34537
109113	114446	26899	27918	27956	31673
2022	2068	512	529	455	573
7215	8571	1946	2173	2160	2291
-120679	-125507	-29974	-30540	-30689	-34304
-106866	-113416	-27259	-27538	-28197	-30422
-1346	-1462	-447	-294	-280	-441
-12467	-10630	-2268	-2708	-2212	-3441
19574	19784	5610	4543	4661	4972
38755	40916	9937	10115	10986	9879
11586	11721	2938	2812	3701	2271
2277	2823	706	706	706	706
1047	1316	329	329	329	329
4306	4649	1072	1255	1332	990
3185	3450	783	950	1025	692
1121	1199	289	305	307	298
903	1258	298	281	363	316
18637	19148	4594	4732	4555	5267
9975	11978	2801	2939	2762	3475
-19181	-21131	-4327	-5572	-6325	-4906
-9879	-10363	-1734	-2888	-3529	-2212
-100	-125	-31	-31	-31	-31
n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
-2812	-2824	-634	-773	-832	-585
-2812	-2824	-634	-773	-832	-585
0	0	0	0	0	0
-1123	-1269	-320	-262	-326	-362
-5267	-6551	-1608	-1619	-1607	-1717
-733	-845	-182	-192	-181	-291
25511	31879	5927	8864	9196	7892
66163	73580	16737	19267	18682	18894
1569	1589	397	397	397	397
64594	71992	16340	18870	18284	18497
17919	21610	5151	5340	5437	5683
25712	33369	6901	9313	8722	8433
20962	17013	4288	4217	4125	4382
-40652	-41701	-10810	-10403	-9486	-11002
-8012	-8089	-2004	-2015	-2028	-2042
-32640	-33612	-8806	-8388	-7458	-8960
-7991	-10134	-2502	-2504	-2482	-2647
-11659	-12401	-3465	-3152	-2421	-3363
-12991	-11077	-2839	-2732	-2555	-2951

	1995	1996	1997
D. Transferts courants solde	-5016	-4930	-4937
1. Recettes	3542	3659	3810
Transferts du secteur privé	406	407	406
Transferts du secteur public	3136	3253	3405
2. Dépenses	-8557	-8589	-8748
Transferts du secteur privé	-3713	-3621	-3405
Transferts du secteur public	-4844	-4968	-5343
II. Transferts en capital solde	-156	-152	-114
Transferts de l'étranger	0	0	0
Transferts à l'étranger	-156	-152	-114
III. Mouvements de capitaux, sans la Banque nationale solde des postes E à G	-14833	-35030	-34276
E. Investissements directs solde	-11810	-16159	-16104
1. Investissements directs suisses à l'étranger	-14438	-19964	-25735
Capital social	-9638	-13106	-13515
Bénéfices réinvestis	-3711	-6465	-9889
Crédits	-1089	-393	-2331
2. Investissements directs étrangers en Suisse	2628	3805	9631
Capital social	2464	1502	5966
Bénéfices réinvestis	825	2930	1245
Crédits	-661	-627	2420
F. Investissements de portefeuille solde	-4640	-12158	-15537
1. Investissements de portefeuille suisses à l'étranger	-10505	-28096	-28647
Titres de créance	-5700	-9944	-15355
Emprunts et notes	-5666	-9537	-17126
Papiers monétaires	-34	-407	1771
Titres de participation	-4805	-18152	-13292
Actions	n.d.	n.d.	n.d.
Fonds de placement	n.d.	n.d.	n.d.
2. Investissements de portefeuille étrangers en Suisse	5865	15938	13110
Titres de créance	-1054	1505	3030
Emprunts, notes et bons de caisse	-1054	1505	3030
Papiers monétaires	n.d.	n.d.	n.d.
Titres de participation	6919	14433	10080
Actions	187	1391	2236
Fonds de placement	6732	13042	7844

1998	1999	1999	1999	1999	1999
Chiffres révisés	Chiffres provisoires	1er trimestre Chiffres provisoires	2e trimestre Chiffres provisoires	3e trimestre Chiffres provisoires	4e trimestre Chiffres provisoires
-5274	-6244	-1365	-1387	-2163	-1330
4039	4158	1005	1029	1069	1057
406	406	102	102	102	102
3633	3752	903	927	967	955
-9314	-10402	-2369	-2416	-3231	-2386
-3428	-4309	-850	-888	-1706	-865
-5886	-6093	-1519	-1528	-1525	-1521
-436	-583	-146	-146	-146	-146
0	0	0	0	0	0
-436	-583	-146	-146	-146	-146
-41904	-58436	-4544	-14940	-18774	-20179
-13677	-37972	-6667	-10611	-10312	-10381
-24107	-51856	-12071	-12061	-15335	-12388
-14188	-27308	-6869	-3290	-10269	-6880
-6781	-16763	-4191	-4191	-4191	-4191
-3138	-7785	-1011	-4581	-876	-1318
10430	13884	5404	1450	5023	2008
2582	6468	3599	535	956	1377
6487	7189	1129	1877	1733	2451
1362	227	676	-962	2333	-1820
-6720	-61507	-18566	-12194	-17147	-13600
-21576	-70360	-21361	-14689	-16295	-18015
-17909	-44072	-14986	-8699	-11465	-8922
-17800	-39825	-14568	-7210	-10585	-7462
-109	-4247	-418	-1489	-880	-1460
-3667	-26288	-6375	-5990	-4830	-9093
n.d.	-16520	-3521	-3529	-2797	-6673
n.d.	-9768	-2854	-2461	-2033	-2420
14856	8853	2795	2495	-852	4415
2341	607	-823	70	476	884
2341	501	-795	49	510	737
n.d.	106	-28	21	-34	147
12515	8246	3618	2425	-1328	3531
5946	876	2224	-448	-2860	1960
6569	7370	1394	2873	1532	1571

	1995	1996	1997
G. Autres investissements solde	1617	-6713	-2635
Banques commerciales			
1. Crédits à l'étranger	-11140	-74054	-76025
Crédits à des banques	-12974	-71505	-68326
à long terme	-840	-1699	-44
à court terme	-12134	-69806	-68282
Crédits à la clientèle et placements hypothécaires	1834	-2549	-7699
2. Crédits de l'étranger	1902	60714	74834
Dépôts des banques	-1508	51724	64493
à long terme	1368	1160	3086
à court terme	-2876	50564	61407
Dépôts de la clientèle	3410	8990	10341
à long terme	1182	1744	1163
sous forme d'épargne et de placements	1127	1934	1119
à court terme	2228	7246	9178
3. Solde	-9238	-13340	-1191
Entreprises			
1. Crédits à l'étranger	5765	-7158	4262
à long terme	-630	-1500	-1161
à court terme	6395	-5659	5423
2. Crédits de l'étranger	-564	9856	-4002
à long terme	2028	6027	1672
à court terme	-2592	3830	-5673
3. Solde	5202	2698	260
Collectivités publiques			
1. Crédits à l'étranger	-18	48	286
à long terme	-18	45	286
Octroi de crédits à long terme	-107	-46	-63
Remboursement de crédits à long terme	89	91	349
à court terme	0	4	0
2. Crédits de l'étranger	315	39	175
3. Solde	297	87	461
Autres			
1. Exportations de capitaux	-12263	-25459	-33648
à long terme	-61	-58	-8
Participations de collectivités publiques à des organisations internationales	-61	-58	-8
à court terme	-12202	-25402	-33641
Fonds fiduciaires placés à l'étranger	7716	-2848	-3170
Importations de métaux précieux	-16820	-19528	-24740
Autres	-3098	-3026	-5731
2. Importations de capitaux	17620	29302	31483
à long terme	1628	1600	973
Ventes d'immeubles en Suisse à des étrangers	1628	1600	973
Autres	0	0	0
à court terme	15992	27702	30510
Fonds fiduciaires placés en Suisse	-106	-135	48
Exportations de métaux précieux	17403	18364	26473
Autres	-1305	9473	3989
3. Solde	5356	3842	-2165

1998	1999	1999	1999	1999	1999
Chiffres révisés	Chiffres provisoires	1er trimestre Chiffres provisoires	2e trimestre Chiffres provisoires	3e trimestre Chiffres provisoires	4e trimestre Chiffres provisoires
-21507	41043	20690	7866	8686	3801
-65951	-116316	-17487	-41807	-22443	-34579
-61132	-106370	-11828	-42259	-21748	-30535
-4823	-10700	-1759	-2253	-4792	-1896
-56309	-95670	-10069	-40006	-16956	-28639
-4819	-9946	-5659	452	-695	-4044
49293	143478	38038	42954	24728	37758
39182	134409	36616	40310	26896	30587
8513	14159	3511	5670	4707	271
30669	120250	33105	34640	22189	30316
10111	9069	1422	2644	-2168	7171
1053	238	87	54	-62	159
675	395	64	283	-119	167
9058	8831	1335	2590	-2106	7012
-16658	27162	20551	1147	2285	3179
-14433	2011	-1751	8190	-3848	-580
-714	281	-469	1458	-1678	970
-13719	1730	-1281	6732	-2170	-1550
8991	1097	1245	-2991	2740	103
7563	1825	-359	-969	-369	3522
1428	-728	1604	-2023	3109	-3418
-5443	3108	-506	5198	-1108	-477
295	305	29	15	28	233
295	305	29	15	28	233
-68	-45	-7	-1	-8	-30
363	350	36	16	36	263
0	0	0	0	0	0
-6	-87	88	-29	-107	-38
289	218	117	-14	-80	195
-25939	-25020	-8946	-3528	-1941	-10605
-4	-4	0	0	0	-4
-4	-4	0	0	0	-4
-25935	-25016	-8946	-3528	-1941	-10601
-1509	448	-427	3047	-640	-1532
-19827	-17709	-3599	-4583	-3555	-5973
-4600	-7755	-4919	-1993	2254	-3096
26244	35574	9473	5063	9530	11509
1027	908	227	227	227	227
1027	908	227	227	227	227
0	0	0	0	0	0
25217	34666	9246	4836	9303	11282
21	4431	22	229	489	3691
20798	16467	3729	4362	4891	3485
4397	13768	5496	245	3922	4106
304	10555	528	1535	7588	904

	1995	1996	1997
IV. Variation de la position extérieure nette de la Banque nationale	3678	-7818	-4897
H. Réserves monétaires solde	3678	-7818	-4897
1. Variation des avoirs	3682	-7807	-4912
Or	0	0	0
Placements de devises	4097	-7515	-3942
Position de réserve au FMI	-446	-380	-697
Moyens de paiement internationaux	7	118	-162
Crédits monétaires	24	-30	-111
2. Variation des engagements	-4	-11	15
Engagements envers des autorités monétaires	-5	-3	5
Autres engagements	1	-8	11
V. Compensation pour les ajustements de valeur sur la position extérieure nette de la Banque nationale	-3531	4412	1765
VI. Erreurs et omissions nettes	-10342	11419	552

n.d.: donnée non disponible

1998	1999	1999	1999	1999	1999
Chiffres révisés	Chiffres provisoires	1er trimestre Chiffres provisoires	2e trimestre Chiffres provisoires	3e trimestre Chiffres provisoires	4e trimestre Chiffres provisoires
-120	-1258	2551	-1084	1787	-4512
-120	-1258	2551	-1084	1787	-4512
-236	-1309	2588	-1123	1786	-4560
0	0	0	0	0	0
462	-1799	2393	-1515	1289	-3966
-306	394	-304	237	416	45
61	-366	14	162	81	-623
-453	462	485	-7	0	-16
116	51	-37	39	1	48
2	3	-11	5	-7	16
114	48	-26	34	8	32
-871	4136	1844	1081	-659	1870
5849	11144	-9261	2989	6216	11199

Description des postes

Modification dans la statistique

Commerce spécial	Pour la première fois, le total 1 des échanges de biens (soit les échanges de biens, sans les métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités) figure sous commerce spécial. Les métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités sont inclus dans les autres postes.
Assurances	Depuis 1999, les services dans le domaine des assurances sont recensés sur la base d'une nouvelle enquête qui porte sur les primes transfrontières des compagnies d'assurances privées. Cette enquête remplace l'ancienne estimation qui ne pouvait plus être effectuée du fait des mutations structurelles dans le secteur des assurances.
Investissements de portefeuille	Les investissements de portefeuille du secteur non bancaire sont établis, depuis 1999, grâce à la nouvelle statistique des mouvements dans les dépôts de titres. Ainsi, ces flux de fonds du secteur non bancaire peuvent être directement déterminés. Précédemment, les investissements de portefeuille étaient estimés sur la base des stocks de titres détenus par le secteur non bancaire. La statistique des mouvements dans les dépôts de titres englobe également les investissements du secteur non bancaire en papiers monétaires, données qui n'étaient pas disponibles jusque-là. Les papiers monétaires du secteur non bancaire entrent, conformément aux normes du Fonds monétaire international en matière de balance des paiements, dans les investissements de portefeuille. En outre, les papiers monétaires du secteur bancaire, qui figuraient auparavant dans les crédits bancaires, ont été transférés dans les investissements de portefeuille.
Autres investissements	Les mouvements de capitaux qui ne portent ni sur des investissements directs ni sur des investissements de portefeuille sont groupés sous autres investissements. Ils sont ventilés par secteurs, à savoir banques, entreprises, collectivités publiques et autres. Cette ventilation correspond aux normes du Fonds monétaire international en matière de balance des paiements.

Balance des transactions courantes

Commerce spécial	Exportations fob et importations caf, conformément à la statistique du commerce extérieur de la Direction générale des douanes, sans les métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités (total 1). Depuis 1995, le kérosène est comptabilisé dans le commerce spécial.
Energie électrique	Exportations et importations d'énergie électrique, sans les échanges.
Autres postes	Métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités, perfectionnement à façon (actif et passif), marchandises en retour (exportations et importations), achats et ventes de bateaux navigant sur le Rhin, frais de transport et primes d'assurances liés aux importations, trafic non contrôlé de biens, petits envois, importations d'or et d'argent industriels, achats de biens dans les ports par les transporteurs.
Tourisme	Voyages d'affaires et de vacances, séjours dans des établissements hospitaliers et de cure, séjours d'études, voyages d'un jour et de transit, petites quantités dans le trafic frontalier, boutiques hors taxes, consommation des frontaliers.
Autres services	Assurances privées, opérations de commerce en transit, transports, postes, messageries et télécommunications, services financiers (commissions bancaires), services à contenu technologique (constructions, conseils commerciaux et techniques, licences et brevets, y compris les services de gestion), achats de biens et de services par les représentations étrangères en Suisse, par les représentations suisses à l'étranger et par les organisations internationales en Suisse, services liés aux trafics aérien et ferroviaire, administration des sociétés de domicile, avocats, fiduciaires, services culturels, etc.
Revenus du travail	Salaires bruts versés à des frontaliers suisses et à des résidents au service d'employeurs étrangers (organisations internationales et représentations consulaires sises en Suisse). Salaires bruts des frontaliers étrangers, y compris les cotisations des employeurs et des salariés à l'AVS/AI/APG et à l'AC.

Investissements de portefeuille: revenus des titres en portefeuille (actions, obligations, etc.); investissements directs: revenus (transférés et réinvestis) des investissements directs; autres placements: opérations d'intérêts des banques, revenus des placements à titre fiduciaire, revenus des placements de la Banque nationale et de la Confédération ainsi que les autres revenus des capitaux (paiements opérés au titre de contrats de crédit-bail, etc.). Les intérêts sur les crédits accordés par le secteur non bancaire ne sont pas recensés.	Revenus de capitaux
Transferts effectués par les émigrants suisses, les institutions d'assurances étrangères, etc. Transferts effectués par les immigrés étrangers, rentes et indemnités, pensions, prestations de soutien, aides des œuvres caritatives du secteur privé en faveur de l'étranger, etc.	Transferts courants du secteur privé
Cotisations versées aux assurances sociales (AVS, AI, APG, SUVA, AC) par des Suisses de l'étranger et par des frontaliers étrangers, recettes que l'Etat tire des droits de timbre, de l'impôt à la source (frontaliers) ainsi que d'autres impôts et droits; il est également tenu compte des recettes provenant des taxes routières. Prestations des assurances sociales versées à l'étranger, contributions de la Suisse à des organisations internationales et autres transferts à l'étranger, ristournes d'impôts aux pays de domicile des frontaliers, aides publiques en faveur de l'étranger.	Transferts courants du secteur public
Les données proviennent d'enquêtes des autorités fédérales et de la Banque nationale; il s'agit en partie d'estimations.	Sources (pour la balance des transactions courantes)

Transferts en capital

Remises de dettes et aides financières (dons) de la Confédération ainsi que transferts privés.

Mouvements de capitaux

Investissements directs suisses à l'étranger: investissements effectués par des entreprises suisses dans des entreprises (filiales, succursales, participations) sises à l'étranger. Investissements directs étrangers en Suisse: investissements effectués par des entreprises étrangères dans des entreprises (filiales, succursales, participations) sises en Suisse. Sont pris en considération les mouvements financiers portant sur les fonds propres (libération de capital social; fondation et acquisition, liquidation et vente de filiales et de participations; mise d'un capital d'exploitation ou de dotation à la disposition de succursales), les revenus réinvestis ainsi que les variations des crédits. Cette statistique est établie à partir d'enquêtes trimestrielles et annuelles de la Banque nationale.	Investissements directs
Investissements de portefeuille à l'étranger: placements de résidents dans des titres de créance et titres de participation émis par des non-résidents (papiers monétaires, obligations, actions, bons de participation, bons de jouissance et parts de fonds de placement). Sont pris en considération les montants nets, c'est-à-dire les nouveaux placements, déduction faite des placements liquidés et remboursés. La statistique est fondée sur les déclarations des banques concernant les achats de papiers-valeurs par la clientèle résidente. Les investissements des banques et entreprises sont tirés des données fournies par ces sociétés sur leurs opérations avec l'étranger. Investissements de portefeuille en Suisse: placements de non-résidents dans des titres de créance et titres de participation émis par des résidents (papiers monétaires, obligations, bons de caisse, actions, bons de participation, bons de jouissance et parts de fonds de placement). Sont pris en considération les montants nets, c'est-à-dire les nouveaux placements, déduction faite des placements liquidés et remboursés. La statistique est fondée sur les déclarations des banques concernant les achats de papiers-valeurs par la clientèle non résidente. Les données concernant les emprunts émis à l'étranger par des entreprises résidentes sont tirées des relevés sur les opérations des entreprises avec l'étranger.	Investissements de portefeuille
Crédits à l'étranger: variation des crédits accordés à court et long terme à des banques, y compris les créances en métaux précieux; variation des crédits octroyés à la clientèle, y compris les créances hypothécaires et les créances en métaux précieux. Crédits de l'étranger: variation des engagements à court et long terme envers les banques, y compris les engagements en métaux précieux; variation des engagements à long terme envers la clientèle, y compris sous forme d'épargne et de placements, ainsi que variation des engagements à court terme envers la clientèle, y compris les engagements en métaux précieux. Les valeurs qui sont portées dans la balance des paiements indiquent la variation nette de chaque poste, soit l'afflux de fonds, déduction faite des remboursements. Ces données sont tirées des déclarations des comptoirs en Suisse des banques sur leurs opérations avec l'étranger.	Autres investissements: banques

Autres investissements: entreprises Crédits à l'étranger: variation des crédits à court et long terme que les entreprises privées et publiques résidentes ont octroyés à des personnes physiques, à des banques et à des entreprises qui sont domiciliées à l'étranger, sans les crédits au sein de groupes, soit à des filiales, succursales et participations à l'étranger. Crédits de l'étranger: variation des crédits à court et long terme que des personnes physiques, des banques et des entreprises à l'étranger ont octroyés à des entreprises privées et publiques résidentes, sans les crédits au sein de groupes, soit à des filiales, succursales et participations en Suisse. Ces données proviennent des relevés que les entreprises remettent à la Banque nationale.

Autres investissements: collectivités publiques Mouvements de capitaux de la Confédération, des cantons, des communes et des assurances sociales. Crédits à l'étranger: crédits à court et long terme que les collectivités publiques ont octroyés à l'étranger. Crédits de l'étranger: engagements à court terme des collectivités publiques suisses envers l'étranger.

Autres investissements: autres Créances et engagements à titre fiduciaire: les créances à titre fiduciaire enregistrent la variation des fonds fiduciaires qui proviennent de résidents et qui sont placés à l'étranger; les engagements à titre fiduciaire enregistrent la variation des fonds fiduciaires qui proviennent de non-résidents et qui sont placés en Suisse. Les données sont tirées des déclarations des comptoirs en Suisse des banques sur leurs opérations avec l'étranger. Importations et exportations de métaux précieux: importations et exportations d'or et d'argent sous forme brute et sous forme de pièces, selon la statistique du commerce extérieur. Les importations de métaux précieux comptabilisées dans la balance des transactions courantes sont portées en déduction. Participations de la Confédération à des augmentations de capital d'organisations internationales. Ventes d'immeubles en Suisse à des non-résidents, déduction faite des ventes effectuées par des non-résidents à des résidents; sont prises en considération les mutations effectives selon la statistique de l'Office fédéral de la justice. Les autres mouvements de capitaux portent également sur les flux de capitaux du secteur non bancaire avec des banques à l'étranger. Ils englobent aussi des éléments correctifs: part des fonds fiduciaires attribuée aux résidents, mais provenant de non-résidents selon des estimations de la Banque nationale ainsi qu'opérations des banques avec les organisations internationales ayant leur siège en Suisse.

Réserves monétaires

Réserves monétaires internationales Ce poste enregistre la variation de l'encaisse-or, des placements de devises, de la position de réserve au Fonds monétaire international (depuis 1992), des moyens de paiement internationaux (DTS) et des crédits d'aide monétaire ainsi que la variation des engagements de la Banque nationale.

Compensation Ajustements de valeur (gains ou pertes comptables) sur les réserves monétaires de la Banque nationale.

Poste résiduel

Erreurs et omissions Voir fondements méthodologiques

Bases légales

Bases légales de la présente statistique En vertu de la loi fédérale du 9 octobre 1992 sur la statistique fédérale et de l'ordonnance du 30 juin 1993 concernant l'exécution des relevés statistiques fédéraux, la Banque nationale est autorisée à mener des enquêtes trimestrielles en vue de dresser la balance des transactions courantes et la balance des capitaux. Les personnes morales sont tenues de fournir des données pour la balance des transactions courantes dès que le montant de leurs transactions dépasse 100 000 francs par trimestre et par objet. Pour ce qui a trait à la balance des mouvements de capitaux, les personnes physiques et les personnes morales sont tenues de fournir des données dès que le montant de leurs transactions dépasse un million de francs par trimestre et par objet.

Fondements méthodologiques

Définition	La balance des paiements est un état statistique où sont systématiquement résumées, pour une période donnée, les transactions économiques d'une économie avec le reste du monde. Ces transactions portent sur les flux de biens, de services et de revenus, sur les transferts (voir ci-dessous), sur la création et l'extinction de créances et d'engagements financiers ainsi que sur les flux concernant des participations aux fonds propres d'entreprises. Les fondements méthodologiques de la balance des paiements sont tirés d'un ouvrage du Fonds monétaire international, le Manuel de la balance des paiements (5 ^e édition).
Balance des transactions courantes	La balance des transactions courantes récapitule les échanges de biens et de services avec l'étranger, les flux transfrontières de revenus de facteurs et les transferts courants entre la Suisse et l'étranger.
Transferts	Les transferts sont des écritures compensatoires passées pour toutes les transactions unilatérales, donc sans contrepartie (aide au développement par exemple), afin de respecter le système d'enregistrement en partie double qui est appliqué à la balance des paiements. On distingue les transferts courants, qui figurent dans la balance des transactions courantes, et les transferts en capital, qui constituent une catégorie à part. Les écritures compensatoires sont enregistrées essentiellement dans les transferts courants pour les biens, services et revenus fournis sans contrepartie et dans les transferts en capital pour les prestations en capital sans contrepartie.
Mouvements de capitaux (sans la Banque nationale)	La création et l'extinction de créances et d'engagements financiers transfrontières sont enregistrées dans les mouvements de capitaux. Ces flux portent, selon leur nature, sur des investissements directs (investissements à caractère de participation dans des entreprises sises à l'étranger), des investissements de portefeuille (investissements dans des papiers-valeurs étrangers) et des autres investissements (principalement les crédits octroyés par des banques et des entreprises à des non-résidents).
Position extérieure nette de la Banque nationale	La position extérieure nette indique le solde résultant des variations des avoirs à l'étranger et des engagements envers l'étranger de la Banque nationale. On enregistre ici les variations des stocks et non, comme dans les mouvements de capitaux (sans la Banque nationale), les transactions elles-mêmes. Pour compenser les variations de stocks qui ne proviennent pas de transactions (variations découlant par exemple de l'évolution des cours de change), les variations de valeur sur les stocks sont portées sous un poste séparé.
Poste résiduel (erreurs et omissions)	Le poste résiduel correspond à la différence entre, d'une part, le total des «recettes» (recettes de la balance des transactions courantes, transferts en capital provenant de l'étranger et importations de capitaux) et, d'autre part, le total des «dépenses» (dépenses de la balance des transactions courantes, transferts en capital vers l'étranger et exportations de capitaux). Cette différence provient de lacunes et d'erreurs dans les relevés statistiques. Toutes les transactions sont théoriquement comptabilisées du côté «recettes» et du côté «dépenses», si bien que les deux totaux devraient être égaux. Dans la pratique toutefois, il est difficile d'appliquer pleinement ce principe. Toutes les composantes de la balance des paiements peuvent contribuer à la formation de cette différence. Un poste résiduel indique, s'il est positif (+), que des recettes courantes et des importations de capitaux n'ont pas été recensées et, s'il est négatif (-), que des dépenses courantes et des exportations de capitaux n'ont pas été prises en considération.
Relations entre les balances partielles de la balance des paiements	La balance suisse des paiements comprend quatre balances partielles: la balance des transactions courantes, les transferts en capital, la balance des capitaux et la position extérieure nette de la Banque nationale (y compris les ajustements de valeur). Des relations existent entre ces balances partielles. En théorie (donc abstraction faite des erreurs statistiques constituant le poste résiduel), le solde de la balance des transactions courantes et des transferts en capital correspond au solde, avec un signe (positif ou négatif) inverse, de la balance des capitaux et de la position extérieure nette de la Banque nationale (y compris les variations de valeur). La somme des quatre balances partielles est par conséquent égale à zéro.

La balance des paiements fait partie intégrante du système des comptes nationaux (CN). Au sein de ce système, elle représente le secteur de l'économie extérieure. Les balances partielles de la balance des paiements interviennent dans les CN comme suit:

Balance des paiements	CN
1) Solde de la balance des biens et des services	Contribution de l'extérieur au PIB
2) Solde de la balance des biens et des services + solde des revenus du travail et de capitaux	Contribution de l'extérieur au PNB
3) Solde de la balance des transactions courantes	Solde de l'épargne intérieure et des investissements intérieurs
4) Solde de la balance des transactions courantes + solde des transferts en capital	Capacité ou besoin de financement

La capacité ou le besoin de financement des CN correspond aussi à la variation, due aux transactions, de la position extérieure nette.

